Thu thập dữ liệu REALD

**REALD là gì?**

REALD là viết tắt của chủng tộc, dân tộc, ngôn ngữ và tình trạng khuyết tật (**r**ace, **e**thnicity, **l**anguage **và** **d**isability). Oregon đã thông qua luật yêu cầu các chuyên gia chăm sóc sức khỏe hỏi bệnh nhân về thông tin REALD vào các lần khám chăm sóc sức khỏe mỗi năm một lần. Sau đó, họ chia sẻ thông tin này với Cơ quan Y tế Oregon (OHA). Yêu cầu này giúp các quan chức y tế công cộng hiểu ai là người bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi sự chênh lệch về sức khỏe, để họ có thể tài trợ tốt hơn và phục vụ các cộng đồng bị ảnh hưởng nhiều nhất. OHA đã làm việc với các cộng đồng da màu của Oregon khi phát triển yêu cầu này.

**Tại sao chúng tôi hỏi**

Câu trả lời của quý vị cho các câu hỏi REALD sẽ giúp các công chức y tế công cộng hiểu ai là người bị ảnh hưởng nhiều nhất bởi các kết quả tiêu cực về sức khỏe, chẳng hạn như bệnh cúm hoặc bệnh tiểu đường, để họ có thể lập kế hoạch làm việc tốt nhất với các cộng đồng bị ảnh hưởng. Ví dụ: nếu dữ liệu REALD cho thấy một nhóm người có nhiều trường hợp mắc bệnh cúm hơn các nhóm khác, thì tiểu bang có thể lập kế hoạch cho nhóm đó để có thêm nguồn lực để giải quyết bệnh đó.

**Quý vị có quyền quyết định**

Quý vị có trả lời các câu hỏi REALD hay không là tùy thuộc vào quý vị. Mặc dù chuyên gia chăm sóc sức khỏe của quý vị phải hỏi quý vị tất cả các câu hỏi REALD, nhưng quý vị không bắt buộc phải trả lời tất cả các câu hỏi đó. Đối với những câu hỏi mà quý vị không muốn trả lời, quý vị có thể chọn “Từ chối trả lời”. OHA hy vọng quý vị sẽ trả lời những câu hỏi này để có thể phục vụ quý vị và tất cả người dân Oregon tốt hơn.

**Chúng tôi bảo vệ quyền riêng tư của quý vị như thế nào?**

Chúng tôi muốn mọi người cảm thấy an toàn khi trả lời các câu hỏi của REALD. Thông tin của quý vị được bảo mật nghiêm ngặt và sẽ được coi như một hồ sơ sức khỏe cộng đồng bí mật. OHA không bao gồm thông tin cá nhân, như tên hoặc ngày sinh, khi báo cáo thông tin cho các cơ quan liên bang như Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh.

**Dữ liệu REALD và quyền lợi tiểu bang của quý vị**

Chia sẻ dữ liệu REALD của quý vị với chúng tôi sẽ không ảnh hưởng đến bất kỳ lợi ích nào quý vị nhận được từ tiểu bang, như SNAP hoặc Oregon Health Plan/CAWEM. Điều này có nghĩa là thông tin của quý vị sẽ **không** được chia sẻ với các cơ quan khác, như là các công chức phụ trách về nhập cư.

Quý vị có thể nhận tài liệu này bằng ngôn ngữ khác, theo dạng bản in khổ lớn, chữ nổi hoặc theo định dạng quý vị muốn. Liên hệ với Office of Equity & Inclusion (Văn phòng Bình đẳng & Hòa nhập) theo số 1-844-882-7889 hoặc email [OHAREALD.Questions@dhsoha.state.or.us](mailto:OHAREALD.Questions@dhsoha.state.or.us). Chúng tôi nhận mọi cuộc gọi chuyển tiếp hoặc quý vị có thể quay số 711.

Tìm hiểu thêm về REALD tại bit.ly/oha-reald

OHA 3585 (4/23)